



Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi  
Ministrite Nõukogu

**MÄÄRUSTE JA KORRALDUSTE KOGU**

Nr. 4 (157)

5. veebruaril 1963. a.

4. aastakäik

SISUKORD

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused

- 15. Sm. Harald Aleksandri p. Männiku vabastamise kohta.
- 16. Administratiivkorras määratavate rahatrahvide kohaldamise edasise piiramise kohta raudtee-, mere- ja õhustranspordis.
- 17. Eesti NSV valitsuse otsuste kehtetuks tunnistamise kohta seoses NSV Liidu Ministrite Nõukogu 11. augusti 1960. a. määrusega nr. 895.
- 18. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 29. oktoobri 1962. a. määruse nr. 509 täiendamise kohta.
- 19. Koosseisulise kohakaasluse lubamise kohta 1963. aastal farmaatsia alal töötajatele.
- 20. Sm. Elhunon Menaši p. Barani nimetamise kohta.
- 21. Sm. Endel Karli p. Kraavingu nimetamise kohta.

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**15 Sm. Harald Aleksandri p. Männiku vabastamise kohta**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Vabastada sm. Harald Aleksandri p. Männik Eesti NSV põllumajandussaaduste tootmise ja varumise ministri asetäitja ametikohalt seoses üleviimisega teisele tööle.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 25. jaanuaril 1963. Nr. 40.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**16 Administratiivkorras määratavate rahatrahvide kohaldamise edasise piiramise kohta raudtee-, mere- ja õhutranspordis**

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. jaanuari 1963. a. määrusele nr. 5 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu kehtestas, et:

1. Raudtee-, mere- ja õhutranspordi organite poolt administratiivkorras määratavaid rahatrahve võib kohaldada ainult transpordivahendite kasutamise eeskirjade, ohutu liikluse ja avaliku korra kaitse eeskirjade ning tuleohutuse ja sanitaareeskirjade rikkumise eest, kui see kehtiva seadusandluse järgi ei too endaga kaasa kohtulikku vastutust.

2. Raudteetranspordis võib rahatrahve määrata järgmiste õiguserikkumiste eest:

1) rongi peatamine omavoliliselt ja ilma vajaduseta, rongide liiklemist segada võivate esemete asetamine raudteele, omavoliline sõit kaubarongides, käsipakkidena tuleohutlike, mürk-, kergesti süttivate ja lõhkeainete ning esemete veo eeskirjade rikkumine, maanteetranspordi sõidu eeskirjadest mittekinnipidamine, eriti raskete ja suurte pakside veo, loomade üle raudtee ajamise ning raudteede lähedal karjatamise eeskirjade rikkumine — kuni 10 rubla;

muldkeha, tee-ehitiste, kaitseistanduste ja lumetõkete vigastamine, veoste laadimisel gabariitidest mittekinnipidamine — kuni 5 rubla;

raudtee ületamine selleks mitte-ettenähtud kohtades, pealeminek ja mahatulek rongi liikumise ajal, vagunite astmelaudadel ja katustel sõitmine — kuni 2 rubla;

2) raudteetranspordis kehtivate tuleohutuse, sanitaar-auditõrje ning sanitaar-hügieenieeskirjade täitmatajätmine — kuni 10 rubla kodanikelt ja kuni 30 rubla ametiisikutelt;

3) piletita sõitmine linnalähedastes rongides — 3 rubla, kohalikes ja kaugesõidu-reisiringides: üldvagunites 5 rubla ja teistes vagunites 8 rubla.

Samas ulatuses määratakse rahatrahvid ka 10—16 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita.

5—10 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita määratakse ¼ rahatrahvist, mis on kehtestatud ilma piletita sõitmise eest täiskasvanud reisija kohta.

Rahatrahvi maksmine ei vabasta reisijat sõidu maksumuse tasumisest;

4) liigse käsipagasi vedu — 40 kopikat iga 5 kilogrammi eest, kuid mitte rohkem kui 10 rubla.

3. Meretranspordis võib rahatrahve määrata järgmiste õiguserikkumiste eest:

1) laevade sadamasse tuleku ja sadamast väljumise eeskirjade, sadamavetes laevade liikumise, seismise ja pukseerimise eeskirjade,

sadamas veoste peale- ja mahalaadimise ning ladustamise eeskirjade rikkumine, nende eeskirjade täitmatajätmine; mis tagavad reisijaile ohutuse laevale asumisel, teeloleku ajal ja maaletulekul, käsipakkidena tuleohutlike, mürk-, kergesti süttivate ja lõhkeainete ning esemete veo eeskirjade rikkumine — kuni 10 rubla; tuukritööde tegemine sadamavetes ilma vastava loata ning nende tööde ajal signaalide andmise eeskirjadest mittekinnipidamine — kuni 5 rubla;

2) meretranspordis kehtivate tuleohutuse, sanitaar-tauditõrje ning sanitaar-hügieenieeskirjade täitmatajätmine — kuni 10 rubla kodanikelt ja kuni 30 rubla ametiisikutelt;

3) piletita sõitmine linnalähedaste liinide laevadel — 2 rubla, kohalike ja kaugliinide laevadel — 7 rubla.

Samas ulatuses määratakse rahatrahvid ka 10—16 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita.

5—10 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita määratakse  $\frac{1}{4}$  rahatrahvist, mis on kehtestatud ilma piletita sõitmise eest täiskasvanud reisija kohta.

Rahatrahvi maksmine ei vabasta reisijat sõidu maksumuse tasumisest;

4) liigse käsipagasi vedu — 40 kopikat iga 5 kilogrammi eest, kuid mitte rohkem kui 10 rubla.

4. Õhutranspordis võib rahatrahve määrata järgmiste õiguserikkumiste eest:

1) lennuvälja tähistavate märkidega sarnaste märkide ülesseadmine 10 kilomeetri ulatuses alates lennuvälja piirist, NSV Liidu Ministrite Nõukogu juures asuva Tsiivilõhulaevastiku Peavalitsuse nõudmiste täitmatajätmine õiste valgusmärkide, päevaste tähistusmärkide ja raadiotehniliste seadmete ülesseadmise osas lennuväljaligidastel territooriumidel ja õhuliinide piirides asuvatele kõrgetele hoonetele ja ehitistele vastavalt kehtivatele eeskirjadele, pürotehniliste toodete süütamine kuni 5 kilomeetri kaugusel lennuvälja piiridest ilma lennujaama või lennuvälja administratsiooni loata — kuni 10 rubla kodanikelt ja kuni 30 rubla ametiisikutelt;

lennuväljaseadmete, lennuväljamärkide, õhulaevade ja nende seadmete rikkumine, ilma vastava loata lennujaamade (välja arvatud lennuvaksalid), lennuväljade ning lendudeks vajalike raadio- ja valgustusseadmete territooriumilt läbiminemine ja läbisõitmine, õhutranspordiga vedamiseks keelatud esemete ja ainete vedamine pagasina või käsipakkidena; pagasina või käsipakkidena mürgiste, kergesti süttivate ja teiste ohtlike esemete ja ainete, samuti filmi- ja fotoaparaatide, raadioaparaatuuri ja binoklite veo tingimustest mittekinnipidamine, sellega võrdselt ka veose vale nimetuse, vajaduse korral aga ka eseme eriomaduste vale märkimine veose saatelehes, õhulaeva pardalt fotograferimise, filmimise ja raadiosidevahendite kasutamise kohta kehtivatest eeskirjadest mittekinnipidamine, õhulaeva komandöri korralduste mittetäitmine ning

tema korraldustesse ja tegevusse vahelesegamine õhulaeval viibivate isikute poolt — kuni 10 rubla;

2) õhutranspordis kehtivate tuleohutuse, sanitaar-auditõrje ning sanitaar-hügieenieeskirjade täitmatajätmine — kuni 10 rubla kodanikelt ja kuni 30 rubla ametiisikutelt;

3) piletita sõitmine kohalike õhuliinide lennukitel — 5 rubla, liidulise tähtsusega liinide lennukitel — 10 rubla.

Samas ulatuses määratakse rahatrahvid ka 10—16 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita.

5—10 aasta vanuste laste sõitmise eest ilma piletita määratakse  $\frac{1}{4}$  rahatrahvist, mis on kehtestatud ilma piletita sõitmise eest täiskasvanud reisija kohta.

Rahatrahvi maksmine ei vabasta reisijat sõidu maksumuse tasumisest.

5. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. jaanuari 1963. a. määruses nr. 5 nimetatud õiguserikkumiste eest määravad rahatrahve:

1) raudteetranspordis — reisirongi ülem (mehaanik — vagunisaatjate brigadir), kaubarongi peakonduktor, jaamaülem, rongirevident, tee-meister, Teedeministeeriumi sõjaväestatud kaitse komando või grupi ülem või jaoskonna tuletõrjeinstruktor, raudteetranspordi peasanitaararst, raudtee vanemsanitaararst, sanitaar-epidemioloogiajaama ülem ning miilitsatöötajad;

2) meretranspordis — sadamakapten, sadamajärelevalve inspektor, merevaksali ülem, laevakapten, Merelaevastiku Ministeeriumi sõjaväestatud kaitse vanemametiisik sadama asukohas (väesalga, divisjoni, rühma komandör, liini tuletõrjeinstruktor), miilitsaorganite töötajad, samuti riikliku sanitaarinspeksiooni töötajad vastavalt kehtivale seadusandlusele;

3) õhutranspordis — tsiviilõhulaevastiku ametiisikud vastavalt «NSV Liidu õhukoodeksile», riikliku tuletõrjejärelevalve, riikliku sanitaarinspeksiooni ning NSV Liidu Ministrite Nõukogu juures asuva Tsiiviilõhulaevastiku Peavalitsuse sanitaarinspeksiooni töötajad vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Rahatrahve võivad nimetatud ametiisikud määrata ainult ametikohustuste täitmisel ja ainult nende eeskirjade rikkumise eest, millest kinnipidamise jälgimine on neile ülesandeks tehtud.

6. Avaliku korra rikkumise eest jaamades, vaksalites, rongides, sadamates, merevaksalites, laevadel, lennujaamades, lennuväljadel ja õhulaevades võivad trahve vastavalt liiduvabariikide seadusandlusele määrata miilitsaorganite töötajad, samuti vastavalt jaamaülemad ja reisirongide ülemad (mehaanikud — vagunisaatjate brigadirid), merevaksalite ülemad, laevakaptenid, lennujaamade ülemad või lennusalkade komandörid.

7. Ülalnimetatud määruses ettenähtud õiguserikkumiste eest võib rahatrahve sisse nõuda kohapeal.

8. Iga õiguserikkumise kohta, välja arvatud juhud, kui rahatrahv nõutakse sisse kohapeal, tuleb koostada protokoll (akt), milles näidata ära õiguserikkuja isik, õiguserikkumise iseloom, koht ja aeg ning tunnistajad, kui neid on.

Kui õiguserikkujal pole isikut tõendavaid dokumente ega tunnistajaid, kes võivad anda õiguserikkuja kohta vajalikke andmeid, võib teda isiku kindlakstegemiseks ja protokoll (akti) koostamiseks toimetada miilitsajaoskonda (-punkti).

9. Ülalnimetatud määruses ettenähtud rahatrahvide määramine ja sissenõudmine ning trahvimääramise otsuse peale edasikaebamine toimub vastavalt NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 21. juuni 1961. a. seadlusele «Administratiivkorras määratavate rahatrahvide kohaldamise edasisest piiramisest», õhustranspordis aga ka vastavalt «NSV Liidu õhukoodeksile».

10. Raudtee-, mere- ja õhustranspordi töötajad võetakse nende poolt ametikohustuste täitmisel punkti 2 alapunktis 1, punkti 3 alapunktis 1 ning punkti 4 alapunktis 1 ettenähtud õiguserikkumiste eest distsiplinaarvastutusele.

11. Kaotasid kehtivuse:

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu 28. detsembri 1931. a. määrus nr. 1179 «Sanitaarse olukorra parandamisest raudteetranspordis» (NSVL SK 1932, nr. 1, art. 5);

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu 4. mai 1942. a. määrus nr. 628 «Trahvimääradest piletitä sõidu ja liigse käsipagasi veo eest raudteedel ning reisi kiirusega pagasiveo tariifi suurendamisest» (välja arvatud punkt 3);

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu 23. septembri 1943. a. määrus nr. 1030 «Trahvimääradest piletitä sõidu eest raudteel»;

NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. mai 1950. a. korralduse nr. 6684 punkt 2 NSV Liidu Ministrite Nõukogu 21. novembri 1949. a. määruse nr. 5272 punkti 10 alapunktis «f» ettenähtud õiguste osas;

NSV Liidu Ministrite Nõukogu 12. augusti 1953. a. määruse nr. 2130 «Rongide ja maanteetranspordi liiklemise ohutuse tugevdamisest raudteeülesõidukohtadel» punkti 7 esimene lõik.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1963. Nr. 43.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**17** Eesti NSV valitsuse otsuste kehtetuks tunnistamise kohta seoses NSV Liidu Ministrite Nõukogu 11. augusti 1960. a. määrusega nr. 895

Seoses NSV Liidu Ministrite Nõukogu 11. augusti 1960. a. määrusega nr. 895 «Raudteetranspordi ja allmaaraudtee töötajate töötasu korrastamisest» ja vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 26. novembri 1962. a. määrusele nr. 1188 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Tunnistada kehtetuks

1) Eesti NSV Ministrite Nõukogu 13. märtsi 1957. a. määrus nr. 84 «Ühekordse tasu ja protsendilise palgalisandi maksmisest väljateenitud aastate eest» väljateenitud aastate eest protsendilise lisandi väljamaksmise osas töötajatele, kes on üle viidud uutele töötasustamise tingimustele;

2) Eesti NSV Ministrite Nõukogu 12. mai 1959. a. määruse nr. 177 «Asutuste ja organisatsioonide töötajatele väljateenitud aastate eest ühekordse tasu (protsendilise lisandi) maksmise lõpetamisest» (ENSV Teataja 1959, nr. 27, art. 153) punkt 1 väljateenitud aastate eest protsendilise lisandi väljamaksmise osas töötajatele, kes on üle viidud uutele töötasustamise tingimustele.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 30. jaanuaril 1963. Nr. 45.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**18** Eesti NSV Ministrite Nõukogu 29. oktoobri 1962. a. määruse nr. 509 täiendamise kohta

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 10. detsembri 1962. a. määrusele nr. 1229 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendusena Eesti NSV Ministrite Nõukogu 29. oktoobri 1962. a. määrusele nr. 509 «Eesti NSV valitsuse otsuste kehtetuks tunnistamise kohta seoses EKP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu 3. august 1959. a. määrusega nr. 304» (ENSV MK 1962, nr. 54, art. 194) tunnistada kehtetuks.

1) Eesti NSV Ministrite Nõukogu 30. aprilli 1949. a. määrus nr. 313 «Ehituste ja ehitusorganisatsioonide juhtivate ning insener-tehniliste töötajate premeerimisest ehitusobjektide eksploatatsiooni andmise plaani täitmise eest»;

2) Eesti NSV Ministrite Nõukogu 2. juuni 1951. a. määrus nr. 445 «Ehitus-montaažitööde plaani täitmise eest ehituste, ehitus- ja montaaži-organisatsioonide juhtivate ja insener-tehniliste töötajate premeerimise määrustiku muutmisest».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 30. jaanuaril 1963. Nr. 46.

---

### EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

#### **19** Koosseisulise kohakaasluse lubamise kohta 1963. aastal farmaatsia alal töötajaile

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 10. jaanuari 1963. a. määrusega nr. 25 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Laiendada Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrustega 22. jaanuarist 1960. a. nr. 21 (ENSV Teataja 1960, nr. 8, art. 36) ja 21. juunist 1960. a. nr. 231 (ENSV MK 1960, nr. 17, art. 58) meditsiinitöötajaile kehtestatud koosseisulise kohakaasluse korda farmaatsia alal töötajaile, kusjuures nende töötajate põhi- ja kohakaasluse ametikohalt saadav töötasu ei tohi ületada poolteist põhiametikoha töötasumäära.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 1. veebruaril 1963. Nr. 53.

---

### EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

#### **20** Sm. Elhunon Menaši p. Barani nimetamise kohta

Eesti NSV. Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Elhunon Menaši p. Baran Eesti NSV ehitusministri asetäitjaks, vabastades teda Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu Ehitusvalitsuse juhataja asetäitja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 2. veebruaril 1963. Nr. 54.

---

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**21** Sm. Endel Karli p. Kraavingu nimetamise kohta

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Endel Karli p. Kraaving Eesti NSV ehitusministri asetäitjaks, vabastades teda Eesti NSV Ministrite Nõukogu Koondise «Eesti Põllumajandustehnika» esimehe asetäitja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees V. Klauson

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja G. Martin

Tallinn, Toompea, 2. veebruaril 1963. Nr. 55.

---



# СОБРАНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЙ И РАСПОРЯЖЕНИЙ

Совета Министров  
Эстонской Советской Социалистической Республики

№ 4 (157)

5 февраля 1963 г.

Год издания 4-й

## СО Д Е Р Ж А Н И Е

### Постановления Совета Министров Эстонской ССР

15. Об освобождении тов. Мянника Харальда Александровича.
16. О дальнейшем ограничении применения на железнодорожном, морском и воздушном транспорте штрафов, налагаемых в административном порядке.
17. О признании утратившими силу решений Правительства Эстонской ССР в связи с постановлением Совета Министров СССР от 11 августа 1960 г. № 895.
18. О дополнении постановления Совета Министров Эстонской ССР от 29 октября 1962 г. № 509.
19. О разрешении штатного совместительства фармацевтическим работникам в 1963 году.
20. О назначении тов. Барана Эльхуона Менашевича.
21. О назначении тов. Краавинга Энделя Карловича.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

### 15 Об освобождении тов. Мянника Харальда Александровича

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Освободить тов. Мянника Харальда Александровича от должности заместителя Министра производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Эстонской ССР в связи с переводом на другую работу.

Председатель Совета Министров

Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 25 января 1963 г. № 40.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

**16** О дальнейшем ограничении применения на железнодорожном, морском и воздушном транспорте штрафов, налагаемых в административном порядке

В соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 2 января 1963 г. № 5 Совет Министров Эстонской ССР постановляет: Довести до сведения, что Совет Министров Союза ССР установил, что:

1. Штрафы, налагаемые органами железнодорожного, морского и воздушного транспорта в административном порядке, могут применяться только за нарушение правил пользования средствами транспорта, правил по охране порядка и безопасности движения, а также правил пожарной безопасности и санитарных правил, если по действующему законодательству указанные нарушения не влекут судебной ответственности.

2. Штрафы на железнодорожном транспорте могут налагаться за следующие нарушения:

1) самовольную без надобности остановку поезда, подкладывание на железнодорожные пути предметов, которые могут вызвать нарушение движения поездов, самовольный проезд в грузовых поездах, несоблюдение установленных правил перевозки ручной кладью огнеопасных, отравляющих, легковоспламеняющихся, взрывчатых и ядовитых веществ и предметов, несоблюдение правил проезда автогужевого транспорта, провоза особо тяжелых и промоздких грузов и прогона скота через железнодорожные пути, а также выпаса скота вблизи от железнодорожных путей — в размере до 10 рублей;

повреждение земляного полотна, путевых сооружений, защитных лесонасаждений и снегозащитных ограждений, несоблюдение установленных габаритов при погрузке и выгрузке грузов — в размере до 5 рублей;

проход по железнодорожным путям вне установленных мест, посадку и высадку на ходу поезда, проезд на подножках и крышах вагонов — в размере до 2 рублей;

2) невыполнение установленных на железнодорожном транспорте правил пожарной безопасности, санитарно-противоэпидемических и санитарно-гигиенических правил — в размере до 10 рублей на граждан и до 30 рублей на должностных лиц;

3) безбилетный проезд пассажира в пригородных поездах — в размере 3 рублей, в местных и дальних пассажирских поездах: в общих жестких вагонах — 5 рублей, в прочих вагонах — 8 рублей.

В таком же размере налагаются штрафы за провоз без билета детей в возрасте от 10 до 16 лет.

За провоз без билета детей в возрасте от 5 до 10 лет штрафы налагаются в размере  $\frac{1}{4}$  штрафа, установленного за безбилетный проезд взрослого пассажира.

Уплата штрафа не освобождает пассажира от оплаты стоимости проезда;

4) провоз излишней ручной клади — в размере 40 копеек за каждые 5 килограммов, но не более 10 рублей.

3. Штрафы на морском транспорте могут налагаться за следующие нарушения:

1) несоблюдение установленных правил входа судов в порт и выхода их из порта, правил движения, стоянки и буксировки судов в портовых водах, правил погрузки, разгрузки и складирования грузов в порту, невыполнение правил, обеспечивающих безопасность пассажиров при посадке на суда, в пути следования и высадке их с судов, несоблюдение правил перевозки ручной кладью огнеопасных, отравляющих, легковоспламеняющихся, взрывчатых и ядовитых веществ и предметов — в размере до 10 рублей; производство без надлежащего разрешения водолазных работ в портовых водах, а также несоблюдение правил подачи сигналов во время этих работ — в размере до 5 рублей;

2) невыполнение установленных на морском транспорте правил пожарной безопасности, санитарно-противоэпидемических и санитарно-гигиенических правил — в размере до 10 рублей на граждан и до 30 рублей на должностных лиц;

3) безбилетный проезд пассажира на судах пригородных линий — в размере 2 рублей, на судах местных и дальних линий — в размере 7 рублей.

В таком же размере налагаются штрафы за провоз без билета детей в возрасте от 10 до 16 лет.

За провоз без билета детей в возрасте от 5 до 10 лет штрафы налагаются в размере  $\frac{1}{4}$  штрафа, установленного за безбилетный проезд взрослого пассажира.

Уплата штрафа не освобождает пассажира от оплаты стоимости проезда;

4) провоз излишней ручной клади — в размере 40 копеек за каждые 5 килограммов, но не более 10 рублей.

4. Штрафы на воздушном транспорте могут налагаться за следующие нарушения:

1) устройство на расстоянии до 10 километров от границ аэродрома каких-либо знаков, сходных с маркировочными знаками, принятыми для опознавания аэродромов, невыполнение требований Главного управления гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР об установлении в соответствии с утвержденными правилами ночных световых и дневных маркировочных знаков, а также радиотехнических устройств на высоких зданиях и сооружениях, расположенных на приаэродромных территориях и в пределах воздушных трасс, сжигание без разрешения администрации аэропорта, аэродрома пиротехнических изделий на расстоянии до 5 километров от границ аэродрома — в размере до 10 рублей на граждан и до 30 рублей на должностных лиц;

повреждение аэродромного оборудования, аэродромных знаков, воздушных судов и их оборудования, проход и проезд без надлежащего разрешения по территории аэропортов (кроме аэровокзалов),

аэродромов, объектов радио- и светообеспечения полетов, перевозку багажом или ручной кладью предметов и веществ, запрещенных к перевозке воздушным транспортом, несоблюдение установленных условий перевозки багажом или ручной кладью отравляющих, легко воспламеняющихся и других опасных предметов и веществ, а также киносъёмочных и фотографических аппаратов, радиоаппаратуры и биноклей, а равно неправильное указание в грузовой накладной наименования груза, а в случае необходимости и его особых свойств, несоблюдение правил фотографирования, киносъёмки и пользования средствами радиосвязи с борта воздушного судна, невыполнение лицами, находящимися на воздушном судне, распоряжений командира судна, вмешательство в действия и распоряжения командира воздушного судна — в размере до 10 рублей;

2) невыполнение установленных на воздушном транспорте правил пожарной безопасности, санитарно-противоэпидемических и санитарно-гигиенических правил — в размере до 10 рублей на граждан и до 30 рублей на должностных лиц;

3) безбилетный полет пассажиров на воздушных судах местных воздушных линий — в размере 5 рублей, на воздушных судах линий союзного значения — в размере 10 рублей.

В таком же размере налагаются штрафы за провоз без билета детей в возрасте от 10 до 16 лет.

За провоз без билета детей в возрасте от 5 до 10 лет штрафы налагаются в размере  $\frac{1}{4}$  штрафа, установленного за безбилетный полет взрослого пассажира.

Уплата штрафа не освобождает пассажира от оплаты стоимости полета.

5. За нарушения, указанные в постановлении Совета Министров СССР от 2 января 1963 г. № 5, штрафы налагаются:

1) на железнодорожном транспорте — начальником пассажирского поезда (механиком — бригадиром проводников), главным кондуктором грузового поезда, начальником станции, ревизором поездов, дорожным мастером, начальником команды, группы, участковым пожарным инструктором военизированной охраны Министерства путей сообщения, главным санитарным врачом железнодорожного транспорта, старшим санитарным врачом железной дороги, начальником санитарно-эпидемиологической станции, а также работниками органов милиции;

2) на морском транспорте — капитаном порта, инспектором портового надзора, начальником морского вокзала, капитаном судна, старшим в месте расположения порта должностным лицом военизированной охраны Министерства морского флота (командиром отряда, дивизиона, взвода, линейным пожарным инструктором), работниками органов милиции, а также работниками государственной санитарной инспекции в соответствии с действующим законодательством;

3) на воздушном транспорте — должностными лицами гражданского воздушного флота в соответствии с Воздушным кодексом СССР, а также работниками государственного пожарного надзора, государ-

ственной санитарной инспекции и санитарной инспекции Главного управления гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР в соответствии с действующим законодательством.

Штрафы могут налагаться указанными должностными лицами лишь при исполнении ими служебных обязанностей и только за нарушения тех правил, надзор за соблюдением которых на них возложен.

6. За нарушения общественного порядка на станциях, вокзалах, в поездах, в портах, на морских вокзалах и судах, в аэропортах, на аэродромах и воздушных судах штрафы могут налагаться в соответствии с законодательством союзных республик работниками органов милиции, а также соответственно начальниками станций или начальниками пассажирских поездов (механиками — бригадирами проводников), начальниками морских вокзалов, капитанами судов, начальниками аэропортов или командирами авиаотрядов.

7. Штрафы за нарушения, предусмотренные вышеуказанным постановлением, могут взиматься на месте.

8. О каждом нарушении, кроме случаев, когда штраф взимается на месте, должен быть составлен протокол (акт) с указанием личности нарушителя, характера, места и времени нарушения, а также свидетелей, если они имеются.

Если у нарушителя нет документов, удостоверяющих его личность, и нет свидетелей, которые могут сообщить необходимые данные о нарушителе, он может быть доставлен в отделение (пункт) милиции для установления личности и составления протокола (акта).

9. Наложение и взыскание штрафов, а также обжалование постановлений о наложении штрафов, предусмотренных вышеуказанным постановлением, производятся в соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 21 июня 1961 г. «О дальнейшем ограничении применения штрафов, налагаемых в административном порядке», а по воздушному транспорту — и в соответствии с Воздушным кодексом СССР.

10. Работники железнодорожного, морского и воздушного транспорта за допущенные ими при исполнении служебных обязанностей нарушения, предусмотренные подпунктом 1 пункта 2, подпунктом 1 пункта 3 и подпунктом 1 пункта 4, привлекаются к дисциплинарной ответственности.

11. Утратили силу:

постановление Совнаркома СССР от 28 декабря 1931 г. № 1179 «Об улучшении санитарного состояния на железнодорожном транспорте» (СЗ СССР 1932 г. № 1, ст. 5);

постановление Совнаркома СССР от 4 мая 1942 г. № 628 «О размерах штрафа за безбилетный проезд по железным дорогам и провоз излишней ручной клади и о повышении тарифа на перевозку грузов пассажирской скоростью» (за исключением пункта 3);

постановление Совнаркома СССР от 23 сентября 1943 г. № 1030 «О размерах штрафа за безбилетный проезд по железным дорогам»;

пункт 2 распоряжения Совета Министров СССР от 5 мая 1950 г. № 6684 в части прав, предусмотренных подпунктом «е» пункта 10 постановления Совета Министров СССР от 21 ноября 1949 г. № 5272;

первый абзац пункта 7 постановления Совета Министров СССР от 12 августа 1953 г. № 2130 «О мерах по усилению безопасности движения поездов и автогужевого транспорта на переездах через железнодорожные пути».

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 28 января 1963 г. № 43.

#### ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

### 17 О признании утратившими силу решений Правительства Эстонской ССР в связи с постановлением Совета Министров СССР от 11 августа 1960 г. № 895

В связи с постановлением Совета Министров СССР от 11 августа 1960 г. № 895 «Об упорядочении заработной платы работников железнодорожного транспорта и метрополитенов» и в соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 26 ноября 1962 г. № 1188 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Признать утратившими силу:

1) постановление Совета Министров Эстонской ССР от 13 марта 1957 г. № 84 «О выплате единовременного вознаграждения и процентных надбавок за выслугу лет» в части выплаты процентных надбавок за выслугу лет работникам, переведенным на новые условия оплаты труда;

2) пункт 1 постановления Совета Министров Эстонской ССР от 12 мая 1959 г. № 177 «О прекращении выплаты единовременного вознаграждения (процентных надбавок) за выслугу лет работникам учреждений и организаций» (Ведомости ЭССР 1959 г. № 27, ст. 153) в части выплаты процентных надбавок за выслугу лет работникам, переведенным на новые условия оплаты труда.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 30 января 1963 г. № 45.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

**18** О дополнении постановления Совета Министров Эстонской ССР от 29 октября 1962 г. № 509

В соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 10 декабря 1962 г. № 1229 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

В дополнение к постановлению Совета Министров Эстонской ССР от 29 октября 1962 г. № 509 «О признании утратившими силу решений Правительства Эстонской ССР в связи с постановлением ЦК КП Эстонии и Совета Министров Эстонской ССР от 3 августа 1959 г. № 304» (СП ЭССР 1962 г. № 54, ст. 194) признать утратившими силу:

1) постановление Совета Министров Эстонской ССР от 30 апреля 1949 г. № 313 «О премировании руководящих и инженерно-технических работников строек и строительных организаций за выполнение плана сдачи в эксплуатацию строительных объектов»;

2) постановление Совета Министров Эстонской ССР от 2 июня 1951 г. № 445 «Об изменении Положения о премировании руководящих и инженерно-технических работников строек, строительных и строительного-монтажных организаций за выполнение плана строительного-монтажных работ».

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 30 января 1963 г. № 46.

---

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

**19** О разрешении штатного совместительства фармацевтическим работникам в 1963 году

В соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 10 января 1963 г. № 25 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Распространить на фармацевтических работников установленный постановлениями Совета Министров Эстонской ССР от 22 января 1960 г. № 21 (Ведомости ЭССР 1960 г. № 8, ст. 36) и от 21 июня 1960 г. № 231 (СП ЭССР 1960 г. № 17, ст. 58) порядок о штатном совместительстве для медицинских работников. При этом общий заработок этих работников по основной и совмещаемой должностям не должен превышать полутора ставок по основной должности.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 1 февраля 1963 г. № 53.

---

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

**20** О назначении тов. Барана Эльхунона Менашевича

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Барана Эльхунона Менашевича заместителем Министра строительства, освободив его от должности заместителя начальника Управления строительства Совета народного хозяйства Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 2 февраля 1963 г. № 54.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ЭСТОНСКОЙ ССР

**21** О назначении тов. Краавинга Энделя Карловича

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Краавинга Энделя Карловича заместителем Министра строительства Эстонской ССР, освободив его от должности заместителя председателя объединения «Этсельхозтехника» Совета Министров Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Г. Мартин

Таллин, Тоомпеа, 2 февраля 1963 г. № 55.



Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.  
1 trükipoogen. Tellimuse nr. 112.

ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР.  
1 печ. лист. Заказ № 112.

Типография Управления Делами СМ ЭССР, Таллин.

MB-01622.

Raamatupala

63-1742

Tir. 2.200